

Mikrobiológia potravín a krmív
Horizontálna metóda stanovenia počtu baktérií
Bacillus cereus
Metóda počítania kolónií kultivovaných pri 30°C
Zmena 1: Zahrnutie voliteľných skúšok
(ISO 7932: 2004/Amd 1: 2020,
opravená verzia 2020-08)
Zmena A1

STN EN ISO 7932/A1

56 0092

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the enumeration of presumptive Bacillus cereus - Colony-count technique at 30 degrees C - Amendment 1: Inclusion of optional tests (ISO 7932:2004/Amd 1:2020, Corrected version 2020-08)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/20

Obsahuje: EN ISO 7932: 2004/A1: 2020, ISO 7932: 2004/Amd 1: 2020 Corrected version 2020-08

STN EN ISO 7932/A1: 2020

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 7932:2004/A1

April 2020

ICS 07.100.30

English Version

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the enumeration of presumptive Bacillus cereus - Colony-count technique at 30 degrees C - Amendment 1: Inclusion of optional tests (ISO 7932:2004/Amd 1:2020, Corrected version 2020-08)

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour le dénombrement de Bacillus cereus présomptifs -Technique par comptage des colonies à 30 degrés C -Amendement 1: Ajout de tests optionnels (ISO 7932:2004/Amd 1:2020, Version corrigée 2020-08) Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln -Horizontales Verfahren zur Zählung von präsumtivem Bacillus cereus - Koloniezählverfahren bei 30 °C -Änderung 1: Aufnahme optionaler Testmethoden (ISO 7932:2004/Amd 1:2020, korrigierte Fassung 2020-08)

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 7932:2004; it was approved by CEN on 22 March 2020.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 26 August 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

STN EN ISO 7932/A1: 2020

EN ISO 7932:2004/A1:2020 (E)

Contents	Page
European foreword	3

EN ISO 7932:2004/A1:2020 (E)

European foreword

This document (EN ISO 7932:2004/A1:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 463 "Microbiology of the food chain" the secretariat of which is held by AFNOR.

This Amendment to the European Standard EN ISO 7932:2004 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 7932:2004/Amd 1:2020, Corrected version 2020-08 has been approved by CEN as EN ISO 7932:2004/A1:2020 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 7932

Third edition 2004-06-15 AMENDMENT 1 2020-03-31 Corrected version 2 2020-08

Microbiology of food and animal feeding stuffs — Horizontal method for the enumeration of presumptive *Bacillus cereus* — Colony-count technique at 30 °C

AMENDMENT 1: Inclusion of optional tests

Microbiologie des aliments — Méthode horizontale pour le dénombrement de Bacillus cereus présomptifs — Technique par comptage des colonies à 30 °C

AMENDEMENT 1: Ajout de tests optionnels



STN EN ISO 7932/A1: 2020

ISO 7932:2004/Amd.1:2020(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 7932:2004/Amd.1:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by ISO Technical Committee TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 9, *Microbiology*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 463, *Microbiology of the food chain*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second corrected version of ISO 7932:2004/Amd.1:2020 incorporates the following corrections:

- Annexes A, B, C and D have been corrected to Annexes C, D, E and F, respectively (as per the first corrected version);
- in Table D.2, the volume per reaction for EM1F and EM1R has been corrected from 2,5 to 5.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

ISO 7932:2004/Amd.1:2020(E)

Microbiology of food and animal feeding stuffs — Horizontal method for the enumeration of presumptive *Bacillus cereus* — Colony-count technique at 30 °C

AMENDMENT 1: Inclusion of optional tests

In the Scope

Designate the existing NOTE as NOTE 1 and add the following new NOTE:

NOTE 2 The diversity within the *Bacillus cereus* group is large with 7 phylogenetic groups^{[21][22]} and a growing number of species.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN